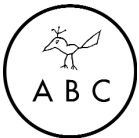


Art of Life: A Questionnaire

IN COLLABORATION WITH ABC (ART BASICS FOR CHILDREN)



07 - 29.05.010

BRUSSEL / BRUXELLES / BRUSSELS

KUNSTENFESTIVALDESARTS

010

ART OF LIFE: A QUESTIONNAIRE

In collaboration with ABC (ART BASICS for CHILDREN)

ABC (ART BASICS for CHILDREN) is een non-profit organisatie op de grens tussen kunst en educatie. Naast het ABC-huis in Brussel en de mobiele studio's bouwt ABC aan een internationale 'creative resource library' ten behoeve van scholen, musea, individuen en kunst- en socio-culturele organisaties. ABC wil de nieuwsgierigheid aanwakkeren en bruggen slaan tussen de kunsten en de poëzie van het dagelijks leven. Daarom beschouwt het de integratie van meer kunst en cultuur in het curriculum van toekomstige leerkrachten als één van zijn belangrijkste uitdagingen. ABC en het Kunstenfestivaldesarts hebben daarom een vragenlijst samengesteld en die voorgelegd aan kunstenaars die het festival dit jaar bijwonen. Basisidee achter deze beknopte vragenlijst is de boeiende zoektocht naar nieuwe antwoorden op eeuwige vragen als: wat is kunst en kunsteducatie? Wat maakt iemand tot kunstenaar? Hoe kan ik kunstenaar van mijn eigen leven worden? Een compilatie van de antwoorden die we van de kunstenaars kregen, publiceerden we als een klein maar nuttig instrument voor later werk...

ABC (ART BASICS for CHILDREN) est une organisation sans but lucratif, au carrefour des arts et de l'éducation. Outre la Maison ABC à Bruxelles et les studios mobiles aux thèmes divers, ABC s'attelle à la constitution d'une bibliothèque de ressources créatives internationales à l'attention des écoles, des musées, des organisations socioculturelles et/ou artistiques, et des citoyens. ABC souhaite stimuler la curiosité et tente de jeter des passerelles entre les arts et la poésie de la vie quotidienne. Voilà pourquoi l'intégration de cours d'art et de culture dans la formation de tous les futurs enseignants fait partie de ses objectifs et se traduisent dans ses activités. ABC et le Kunstenfestivaldesarts ont élaboré et envoyé un bref questionnaire aux artistes participant au festival cette année. L'impulsion initiale procède de la joie de chercher de nouvelles réponses à des questions sempiternelles telles que « comment définir l'art, l'artiste et l'éducation artistique ? » et « comment être l'artiste de sa propre vie ? » Cette publication constitue une compilation des réponses qui nous sont parvenues.

ABC (ART BASICS for CHILDREN) is a non-profit organisation on the borderline between the arts and education. Beside the ABC-house in Brussels and mobile studios on various themes, ABC is establishing an international creative resource library for schools, museums, individuals and socio-cultural and artistic organizations. ABC wants to stimulate

curiosity and tries to build bridges from the arts to the poetry of daily life. For this reason, integrating more arts and culture in the curriculum of all current and future teachers is one of its goals. ABC and the Kunstenfestivaldesarts have sent a questionnaire to some of the artists who attend the festival this year. The basic idea behind this brief questionnaire is the joy of searching for new answers to eternal questions such as: what is art and art education? What makes someone an artist? How can I be the artist of my own life? A compilation of the answers given by the artists is gathered in a little brochure as a small tool for future work...

GERHARD JÄGER

Which situation/person brought you close to the world of arts?

When I was around 13 years old, I saw the famous Taurus-drawing series from Picasso for the first time. The step by step transformation of a bull, from a realistic picture until the final reduction - a picture with a few lines full of power! It was also the first time I realized that less can be more...

A few years later, I got to know the books of the German writer Kurt Tucholsky, who killed himself in exile after escaping from the Nazis. I liked his sharp tongue, his writing style, his personality. He opened the world of great literature to me - from Rilke to Kafka to the Russian writers - I tried to read all he suggested. Mainly these two experiences led me to a never-ending autodidact search for beauty and understanding...

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

First of all, a clear statement: art is not culture.

While culture carries tradition, history, ideas and conceptions - art is meant to challenge the conception, questioning traditions and interpretations of history. Art is meant to ruin culture, to change it.

Secondly, an answer on art by Apollonius: "If I see, or hear, or feel anything that another man has done or made, if in his track that he has left I can perceive a person, his understanding, his desire, his longings, his struggles - that, to me, is art."

I find too many definitions interesting to fix myself to one of them but I will try to describe what I admire in artists:

I'm fascinated about

their necessity to be creative and their realisations of the unnecessary

their needs to express themselves

their showing of a surprising exception in something intimate

their talents and skills

their different ways of communicating

their turning of the ordinary in something out of the ordinary, something extra-ordinary

their search for truth

their innocence and imagination

their power to provoke confrontations and to stimulate reflection

their exercises in humility and astonishment

their playful ways of learning to die

their abilities to qualify the moment and to create beauty and intensity...

Which art/artist(Δ) do you find interesting at the moment and why?

I am lucky to discover regularly during work new or old interesting

artworks from various artists and artistic expressions. I try to share most of these “love stories” with our public. But when I think which art I would like to have around me at home it would be a fresh fresco from Giotto, an ink sketch from the Chinese monk Shinto, a dynamic colourpainting from Frantisek Kupka, a Dada-Collage from Hannah Höch, a mini-installation from Michel François, full of everyday life-magic ...

*In which ways should we bring young people in contact with the arts?
Or: what is quality art-education today?*

First of all and finally: Art cannot be taught.

I agree with Tarit Bhattacharjee that she is born out of influences, active efforts and experiences. Art teachers and guides can only give some assistance to awaken the creative spark in each of us. Everybody is different and has to find his own way and his own borderline between art and life. Especially contemporary art asks for a more active role from the spectator. In my idealist view, everybody has the right to live a poetic life

to understand the codes of culture

to discover the unspeakable

to get in contact with interesting ideas and concepts

to switch playfully between low and high culture

to know the comfort of beauty

to enrich their personal lives with aesthetical experiences

and to develop their own creative passion.

If you don't have the luck as a child to grow up in an art-minded family, the only democratic place where everybody can still catch up artistic sensibility is at school.

Schools have the duty

to help children and young people to build up their own personal reference-frame,

to stimulate their curiosity

to support their individual talents and

to create situations and open learning environments where self-initiation processes can happen.

In some way, I'm convinced that (good) teaching is an art and that (good) teachers are also artists.

The consequences of these argumentations are to examine the present curriculum completely, to stimulate strongly the artistic competences of

all becoming teachers and to offer schools to the public which are overflowing of creative energy through the daily impact of the arts.

Quote by Boris Groys:

“Today art education has no definite goal, no method, no particular content that can be taught, no tradition that can be transmitted to a new generation - which is to say, it has too many.

Just as art after Duchamp can be anything, so can art education be anything. Art education is an education that functions more as an idea of education, as education per se, because art education is finally unspecific (...)

It is an education without rules.

But so-called real life, where we are subject to an endless variety of improvisations, suggestions, confusions, and catastrophes, is also finally without any rules. Ultimately, teaching art means teaching life.”

Boris Groys, *Propositions for the 21st century*

B10

Gerhard Jäger was born in Austria and worked for fifteen years for the Serapions theatre in Vienna. From 1990 till 1995, he realized cultural productions in the south of Austria, close to the Slovenian border. Twelve years ago, he started up the ABC-project (ART BASICS for CHILDREN) in Brussels. Until today, he is its general and artistic coordinator.

BOYZIE CEKWANA

Who or what brought you close to the world of the arts?

I think I was always surrounded by artistic material, especially music and books. I grew up in a house full of books and music. So I was influenced by this a lot since childhood. Therefore, I suspect that my real first introduction to anything artistic were the comic books and music that were all over my house as a child.

At the age of 16, I made the decision I would be a dancer. Of course, coming from South Africa at the time, there was no way to know what that meant, or would mean in the future.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

Art is hard to define, especially since I am not nearly as interested in labeling things. I suspect I do not have a particular definition of this rather broad word.

Which artist/art/piece of art do you find interesting at the moment? Why?

I am interested in the British theatre group Forced Entertainment. It is rather interesting that I have never even seen any of their work, yet I have read a lot about them. I encountered a book called *It's not even a game anymore*, ten years of Forced Entertainment. This book changed some things in my view of theatre. Therefore, I find the writings and thoughts of Tim Etchells quite interesting.

In which ways should we bring people in contact with the arts? What is your opinion on the education of the arts? What could be a great way of letting education and art find each other?

I am not sure if anyone can make anyone else love anything. I find a lot of value in having the arts in education. In fact, I think that if education were an art, there would be better people all round. I also think it is possible to learn how to make art, I am not sure though if one can learn how to be an artist. This is something that no teacher can reach. I suppose a good first step would be to let education find art, since art already has education.

BIO

Dancer-choreographer **Boyzie Cekwana** (°1970) grew up in Soweto and is currently living and working in Durban. He is considered one of the leading figures in South-African dance. Boyzie Cekwana's career as a dancer began in South Africa with Carly Dibakoane. At 23, he was the first African to be appointed choreographer in residence at the Playhouse Dance Company. In 1995 his performance *Brother, Brother* was winner of the Helsinki Third International Ballet and Choreography Competition. In 1997 Boyzie Cekwana established his own dance company, The Floating Outfit Project, together with Desire Davids. The company's mission was to create dance pieces and to promote dance in Africa by means of workshops and a variety of projects. The company's first dance pieces, *...like posing pictures with a smile* and *Rona*, were performed at various major theatres and festivals all across Africa and Europe. In 2001 Cekwana was invited to perform *Shift* at the Kunstenfestival-desarts. In 2009 he created *I wanna be wanna be*, the first instalment of his *Influx Controls* trilogy, with which he was invited to perform at the Brussels Kaaithheater in October 2009. The second part of *Influx Controls* will be premiered in May 2010.

PIETER DE BUYSSER

Welke situatie en/of persoon heeft jouw dicht tot de “kunstwereld” gebracht?

Nonkel Jef, Jozef Van Ruyssevelt, schilder. We hadden thuis veel schilderijen van hem, het zijn de eerste werken die ik gezien heb en als ik de uren optel dat ik daarnaar gekeken heb kom ik op maanden. Hij was een man bezeten door lichtinval, kleurschakering, een alles trillende levenslust en melancholie die ik later terug vond in de boeken van zijn vriend Maurice Guilliams. Figuratieve goaches, aquarellen, etsen, landschappen, stillevens en portretten. Ik herinner me dat we met de klas, ik was zeven, in het bos gingen wandelen, het zag er allemaal postkaart prachtig uit en de meester zei “Kijk eens jongens, is dit landschap geen schilderijtje waard?” Ik herinner me dat ik heel gekwetst was. Ik vond dat een schandalige uitspraak. Hoe kan je nu een schilderij verlagen tot een soort medaille voor een schoon landschap? Het was of hij een slag in het gezicht van nonkel Jef gaf. Nog altijd vind ik zijn schilderijen van het allermooiste en beste dat er is. Het heeft mijn kader gezet.

(Het mooiste schilderij, heb ik altijd gevonden, waren zijn schoenen. Hij schilderde echt altijd en overal, en het mocht morsen: zijn leren schoenen hingen vol spatten, vegen en vlekken. Zo abstract en concreet tegelijk, weinig kunstwerken kunnen dat evenaren.)

Wat is jouw definitie over kunst/kunstenaar en wat maakt dat iets kunst is of wordt?

Een kunstwerk is geen nabootsing van de werkelijkheid, is geen commentaar op de werkelijkheid, is geen analyse van de werkelijkheid. Een geslaagd kunstwerk is een eigen werkelijkheid, een nieuwe, die zich aan het bestaande toevoegt en er een gesprek mee aangaat. Een geslaagd kunstwerk is zo raadselachtig en volledig als een gezicht.

Welke kunst/kunstenaar(s) vind je voor het moment interessant en waarom?

William Forsythe, Roberto Bolano, Banksy, Godard, Peter Sloterdijk
Een theatermaker/choreograaf, een romanschrijver, een beeldend kunstenaar/activist, een filmmaker en een filosoof/romanschrijver. Vijf hedendaagse kunstenaars (Bolano is gestorven in 2003, zijn werk wordt nu naar buiten gebracht, de andere zijn levend en erg productief).

Het zijn alle vijf mensen die onze tijd aanvoelen en daar middenin met een ontzettend persoonlijke, rigoureuze esthetiek hun werken planten. Ze hebben een verbazend inzicht in de wetten van onze tijd en in de wetten van de taal die ze hanteren. Ze zijn helder en complex. Ze zijn

kritisch en levenslustig, hebben een crimineel gevoel voor schoonheid, elegantie en poëzie, ze hebben humor en pijn in gelijke mate en ze zijn gevaarlijk in hun eigen taal.

Het zijn uitvinders van nieuwe ideeën en vormen. Het zijn speelvogels, vrije geesten. Ze zijn alle vijf uitgesproken politiek en betrokken, genereus aan verbeelding, en ze hebben een wijsheid die niets inboet aan kritische zin.

Op welke manier zouden we jongeren in contact moeten brengen met kunst? Of: wat is kwaliteitsvol kunstonderwijs vandaag?

Mijn eigen ervaring was dat wat op school werd aangeboden ik vooral niet moest hebben. Ik kreeg gelukkig weinig kunst aangereikt op school, dus ik heb het allemaal zelf kunnen ontdekken. Voor mij was dat net mijn eigen wereld van verzet. Maar ik besef dat over kunst zwijgen totdat je het uit zichzelf gaat verkennen niet zo pedagogisch is, nochtans ben ik ervan overtuigd dat op verkenning gaan in verboden gebied, of op zijn minst in gebied dat je niet wordt aangeboden, de beste impuls is. Ik weet niet of je kunst kan onderwijzen. Kan je vriendschap, liefde onderwijzen? Dit is zo wezenlijk dat ik denk dat het eerder wordt doorgegeven op onnadrukkelijke manieren. Toch denk ik dat leerlingen onder lichte dwang iedere maand een film van Bergman laten zien geen kwaad kan. Betutteling en tofmakerij zou mij heel erg afstoten denk ik. Gewoon duidelijk: verplichte leeslijst, verplichte filmlijst, de werken voor zichzelf laten spreken en veel aanbieden. Intelligente omkadering onder het motto van Einstein: “everything should be made as simple as possible, but not simpler”

B10

Pieter De Buysser (*1972) is een totaalkunstenaar. Hij studeerde filosofie in Antwerpen en in Parijs, schreef en regisseerde al toneelstukken en films en publiceerde kritische artikels. De voorbije tien jaar schreef Pieter De Buysser teksten voor verschillende regisseurs en gezelschappen, waarin hij virtuoos het poëtisch potentieel van de Nederlandse taal uitspeelde. Hij richtte het gezelschap Lampe op, een referentie naar de knecht van Kant, waarmee hij drie trilogieën schreef en opvoerde: *De kritiek van de geraakte rede*, *De kritiek van het vermogen* en *De kritiek van de pragmatiek*. Zijn stukken werden vertaald naar het Frans, Duits, Engels en Italiaans. In 2009 was Pieter De Buysser te gast op het Kunstenfestivaldesarts met *An anthropology of optimism*, een samenwerking met Jacob Wren. Met regisseur Inne Goris werkte hij al samen aan *Judaspassie* (2009), samen met componist Dominique Pauwels, en *Nachtevening* (2009).

TIM ETHELLS

Which situation/person brought you close to the world of the arts?

Many things and people, some chances, some deliberate moves. My parents were teachers and very into books and reading. They installed a passion for language. I read myself – I devoured books. Books were a way out. I read so much. Then as a teenager I added music. Punk, New Wave, John Peel. More ways out.

In reading I chanced on the beats... Kerouac, and then Burroughs by accident (I was reading trash sci fi by Edgar Rice Burroughs and found William Burroughs by mistake.) Stumbling from one thing to another.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

I'm hazy on this. I know the difference between art and culture certainly... and respect the way that art has a place outside in many ways. But I'm not obsessed with policing the borders between one thing and another (art vs. not art, one art form versus another). I'm not so bothered if things are *art* or not. I perhaps prefer to think of interventions into social and cultural space – art is one of these, as is pop music, as is commercial cinema, as is literature, as is graffiti, as is a TV program... I guess I'm interested in all of these things (potentially) – in the way that a work (a poem or a broken window) can change the debate, change space, reinvent the world. Art has a special interest in doing these things... but it's not the only way.

In which ways should we bring young people in contact with the arts? Or: what is quality-art education today?

In Britain they focus the conversation generally on the way that education makes you employable. I don't find that interesting. Otherwise they focus education on your ability to pass exams!

I'm interested in the way that education might make one able to see and think about the world better. Art is a part of that. Or can be. Can you look? Can you see? Can you listen? Can you take time? Can you be present?

I think of art as a possible opening. A way out, or a way in. I don't think people need to be taught to love art. I think they need to be opened to it, to its question and its problem. It shouldn't be about 'appreciation' or 'being civilised'. Art, for me at least, is something much more urgent, much more personal, much more provisional. Art is a problem – an itch you can't scratch.

What could be a great way of letting education and art find each other?

Around the idea of the problem, the question, the provocation. The surrender to the situation.

BIO

The work of **Tim Etchells** is diverse, moving from a base in performance into visual art and fiction. In performance and in art practice his work is often concerned with liveness and presence, with the unfolding of events in time and place. The place where things happens could be an LCD monitor or a computer screen, a stage, the space of a page, a gallery, a found site, a street, or some private space - a room or a car for instance - in which a person might listen to the radio or read a text. In each work or project something happens – there is an encounter, a process, the unfolding of an event and its implications and an exploration of the dynamic relationship between the work and the viewer. At the centre of many of the projects there is a fascination with rules and systems in language and in culture, on the way these systems are both productive and constraining.

In Brussels Tim Etchells is especially known as the artistic leader of Forced Entertainment, a group of six artists, established in 1984 in Sheffield. For over a quarter of a century, they have been creating theatre performances and other art forms. The collaborative process of their creations has made Forced Entertainment a pioneer in British avant-garde theatre and has given them an international renown. Forced Entertainment's six regular members share an interest in motion in the theatre, the position of the spectator and the machinations of contemporary urban life. Forced Entertainment's work is striking and thought-provoking, a breach with theatre conventions and the expectations of the public. The group has toured around the globe with performances such as *The World in Pictures* (2006), *Spectacular* (2008) and *Void Story* (2009). Recently Tim Etchells worked with a series of dancers and choreographers such as Fumiyo Ikeda and Meg Stuart.

ETIENNE GUILLOTEAU

Quelle situation ou quelle personne (ou autre) vous a fait découvrir le monde de l'art? Et l'apprécier?

J'ai découvert le monde de l'art à travers la pratique avant de le découvrir comme spectateur. Tout d'abord, à l'âge de 13 ans, mon professeur de français a eu la bonne idée de nous faire découvrir les textes classiques par l'interprétation de ceux-ci (seulement quelques scènes de *L'avare* de Molière) plutôt que par une lecture rigide et ennuyeuse. Cela m'a permis de découvrir un texte comme source de jeux et non comme "morceau de culture" à assimiler pour avoir de bonnes notes. Cette pratique d'atelier m'a fait goûter pour la première fois à une pratique que j'avais dès lors comme objectif de ne plus abandonner. Une année plus tard, mon désir de rentrer dans un lycée avec option théâtre fût avorté par mes piètres résultats scolaires qui m'obligèrent à redoubler ma classe de 3^e et à mettre de côté mes espoirs. Trois années plus tard, le même scénario se reproduisit, mais cette fois avec la danse. J'étais en classe de terminal au lycée, à l'époque je recommençais à faire du théâtre, et suite à une demande d'un professeur d'éducation physique, j'ai décidé de rejoindre le groupe de danse du lycée avec quelques amis. L'idée de passer un peu plus de temps avec certaines jeunes filles n'étant pas étrangère à notre démarche. Je n'avais alors vu aucun spectacle de danse. Cependant, le montage du spectacle et la pratique de la danse prirent le dessus durant l'année et à la fin de mon année scolaire, mon baccalauréat obtenu, je fus déterminé à accentuer ma pratique de la danse et ne plus l'arrêter.

A cette époque, je n'étais presque jamais allé voir de spectacles. La pratique fut la base de mon parcours. Pour être honnête à l'âge de 18 ans j'avais vu environ deux spectacles professionnels d'art vivant seulement.

Après l'obtention de mon baccalauréat, je me suis inscrit à l'université mais seulement deux ou trois mois après je décidais de me consacrer pleinement à mes activités artistiques. Je me suis alors inscrit à différents cours de danse pour avoir une formation technique qui me faisait alors défaut. C'est à ce moment-là que j'ai décidé de tenter ma chance.

Comment définiriez-vous les mots « art » et/ou « artiste » aujourd'hui? Qu'est-ce qui constitue pour vous une œuvre d'art?

Pour moi « l'art » ou être « artiste » est une pratique. Je vois cela comme un métier d'artisan ou l'on remet l'ouvrage sur l'établi constamment. L'objectif étant de transmettre son questionnement ou ses réflexions de la manière la plus personnelle et la plus transparente possible pour que le spectateur puisse être affecté par ceux-ci. Les manières ou raisons

d'être affecté étant différentes selon chacun, il me semble que plus l'on essaie de définir la particularité de son "discours", plus il est susceptible de déclencher quelque chose. Même si cela n'est jamais une garantie. C'est comme fabriquer un objet sans penser à l'utilité qu'il pourrait avoir afin de laisser la liberté à celui qui l'utilise de trouver ce que c'est pour lui.

Quel est l'art ou l'artiste que vous trouvez particulièrement intéressant actuellement? Pourquoi?

Dans mon propre médium, la danse, je suis particulièrement le travail de Meg Stuart, Anne Teresa De Keersmaeker, Philippe Gehmacher, Jonathan Burrows et Marc Vanrunxt. Ils sont tous très différents mais je suis toujours stimulé dans ma propre pratique par leurs propositions chorégraphiques et esthétiques respectives.

Je m'intéresse à d'autres formes artistiques, comme l'art plastique, la peinture, le cinéma, la musique ou la littérature mais j'avoue m'y intéresser en dilettante. Au travers de ma pratique je me suis intéressé de plus près à certains artistes: Cy Twombly (peinture), Erwin Wurm-Christian Boltanski-Calder (art plastique), Marcel Proust-Roland Barthes (Littérature) et de nombreux compositeurs du XX^e siècle mais la liste serait trop longue alors je ne citerai que les deux présents dans ma précédente pièce – Erik Satie et John Cage.

Que pensez-vous de l'éducation artistique (des enfants et des adultes) aujourd'hui, dans votre pays? Est-ce possible de faire aimer l'art à quelqu'un? Comment, d'après vous, serait-il possible d'amener l'art et l'éducation à se rencontrer de manière originale et intéressante?

Pour être honnête je suis parti depuis tellement longtemps de France que je ne me permettrais pas d'émettre d'opinion à ce sujet. Et en Belgique ou je réside je n'ai aucun contact avec ce milieu. Donc je n'ai pas assez d'éléments pour répondre à la question.

Aimer quelque chose relève de l'ordre du désir et ses mécanismes sont complexes. Mon vécu en France est tel que l'art est assimilé à la culture et relève du patrimoine national. Et dans certains milieux, il est presque politiquement incorrect de dire que l'on ne s'intéresse pas à l'art. L'art devient alors le représentant de la culture et de l'éducation et d'un certain milieu social. Et c'est tout naturellement que certaines personnes n'ont pas la curiosité d'aller voir des expositions ou des spectacles, car elles estiment qu'ils ne lui sont de toute façon pas destinés.

La curiosité doit être le compagnon du spectateur et non le sentiment

d'obligation. Si cette curiosité est bridée (parfois cela arrive très tôt) et si l'importance de "comprendre" une œuvre surévaluée ; la frustration prend le dessus sur le plaisir. Il faut savoir garder un œil ludique sur les œuvres. Si cette curiosité est présente le travail nécessaire pour apprécier certaines œuvres se fera plus facilement. Les plus grands plaisirs ne sont pas toujours immédiats.

Pour moi l'art acquiert la plus grande part de sa force dans son inutilité sociale. Dans le sens où il est sans but pratique. Cette absence de but donne sa liberté.

Je n'ai pas de réponse concrète sur la question sur l'art et l'éducation. De part mon expérience, pour les enfants, je dirais: pratiquer d'abord sans savoir, sans images, sans à priori de ce que cela doit être mais basé sur ce que l'on veut ou peut faire. Partir de la curiosité et du désir des enfants et du jeu. La pratique artistique n'est souvent qu'une forme plus élaborée de jeu. Jouer ensemble, imaginer ensemble. À partir de là il me semble qu'il sera plus facile d'établir un lien avec les œuvres existantes. Plus l'on attend, plus cette démarche est difficile car en vieillissant les conceptions deviennent plus figées. Mais, ayant peu de pratique dans ce domaine, je resterai à ma place et je me garderai bien de dispenser des conseils.

BIO

Étienne Guilloteau (°1976) est né et a grandi en France. En 1998, il venait étudier à Bruxelles. Il a achevé, en 2002, sa formation à P.A.R.T.S. avec le projet de fin d'études *Love me two times*, un solo qu'il présentera ensuite sur différentes scènes européennes. En 2002, Guilloteau a entamé une collaboration avec wp Zimmer (Anvers) qui a donné lieu à *Skène* (2004), un duo avec Claire Croizé. Deux ans plus tard il créait un second duo, *La Magnificenza* (2006), et en 2007 il retravaillait avec Claire Croizé pour l'installation vidéo *Dido*. Avec ses anciennes condisciples de P.A.R.T.S., Claire Croizé et Nadia Gambier, il a fondé la structure Action Scénique qui encadre et soutient leurs créations. Au cours des dernières années, l'œuvre chorégraphique d'Étienne Guilloteau s'articule principalement autour de la relation dramaturgique entre la danse, la musique et la lumière. Ses recherches ont donné les spectacles *Prima dell'atto* (2009) et *DAAD* (2009).

TOMI JANEŽIČ

Which situation and/or person brought you close to the world of arts?

I suppose some talented teachers in primary school.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

I don't have a definition. I probably am still searching for it. But I'd say I feel incredibly certain when I recognize it.

Which art/artist(s) do you find for the moment interesting and why?

The first name which comes to my mind is Andrei Tarkovsky. Why? Watch his films...

*In which ways should we bring young people in contact with the arts?
or: What is quality art-education today?*

My answer is: In every possible way. (Maybe this would change the world we live in.)

BIO

Tomi Janežič (°1972) is a Slovenian theatre director and assistant-professor at the Ljubljana Theatre, Radio, Film and Television Academy - at which he graduated himself. Janežič lectured at the Belgrade and Osijek universities and at the academy of Novi Sad. He is currently preparing his PhD at the Belgrade Arts university. As a theatre director Janežič made independent productions in various parts of former Yugoslavia. Several of these productions were made in collaboration with **Atelje212**, a theatre in Belgrade that was established in 1956. Atelje212 is well-known for its avant-garde repertoire and for presenting work by Serbian as well as international writers. In October 2007, Janežič directed the theatre piece *Putujuće pozorište Šopalović*, in collaboration with Atelje212.

IOANNIS MANDAFOUNIS

Which situation and/or person brought you close to the world of arts?

I was born into it since my parents are also artists.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

An artist is a person who tries in the present moment to find at the best of his abilities the most accurate form to express a specific idea in order for it to be presented in the present moment.

Art is his tool and he has a feeling of being in between consciousness of an idea not yet developed (Inspiration) and 'concreteness' (Realization). A piece of art is the form that comes out of this process.

Which art/artist(s) do you find for the moment interesting and why?

Aernout Mik. Because of his use and vision of contradiction into what we call normality in our society.

*In which ways should we bring young people in contact with the arts?
Or: What is quality art-education today?*

Your question is already answering itself. There is for sure not one way to bring art to young people or even to people in general. There are, like we said before, all the possible ways that artists find.

Art Education = Self Education.

BIO

Ioannis Mandafounis (°1981) was born in Athens and studied dance at the Conservatoire de Paris. He worked for the Göteborgs Operans Balett, the Harris Mandafounis Dance Company and the Dutch Dance Theatre II. In 2004 he founded the Lemurius Company, with Anastasis Gouliaris and Katerina Skiada. In the same year, he took part in the opening ceremony of the Athens Olympic Games. He joined The Forsythe Company in 2005 and has recently been working as a free-lance choreographer. In 2009, he presented the dance piece *P.A.D.* at the Kunstenfestivaldesarts, together with Fabrice Mazliah.

FABRICE MAZLIAH

Which situation and/or person brought you close to the world of arts?

My father is a painter and so I have always been around artist and saw a lot of performances with him from early on.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

It is a very big question almost like asking why we are here! But I could briefly imagine that maybe Art is a medium in which one tries to reflect society in a manner to expose or question what is, and search what could be, by giving different openings of comprehensions and whether our different visions maybe a way to transcend a certain stiff reality, or to unveil the unseen, to question what else is there... Or shortly said, maybe art talks about things in a way that nothing else can, it put to light details that you would never pay attention to otherwise.

A piece of Art becomes a piece of Art from the moment the artist says it is or believe it is! It is all relative...

Which art/artist(s) do you find for the moment interesting and why?

Again there are so many fantastic inspiring things and artists to see, it can come from anywhere as long as it talks to me, I must say I am very interested in a number of visual artists like Anish Kapoor, Aernout Mik, Theo Jansen, Zimoun...

In which ways should we bring young people in contact with the arts?

Or: What is the quality of art-education today?

I don't know exactly the quality of art-education nowadays, but the internet is definitely something young people are very much in touch with, so it looks like that would be the fastest and best tool for them to discover art and find what interests them, maybe with some guidance! Via YouTube. Interactions with artists in school are always good as well!

BIO

Fabrice Mazliah (°1972) studied at the École de Danse of his native city of Geneva and went on to study at the Athens National Dance school and at the Rudra Béjart school studio in Lausanne. He has worked for the Harris Mandafounis Dance Company, the Dutch Dance Theatre, the Ballett Frankfurt and, since 2005, for The Forsythe Company. Apart from that, he created his own choreographies, including *Remote Versions* (2003) and *Double Blind* (2004), for which he collaborated with Agnès Chekroun and Jone San Martin, and *Home* (2004), a collaboration with Roberta Mosca and Gilbert Mazliah. In 2007 Fabrice Mazliah created *HUE* (2007), a collaboration with seven Forsythe Company dancers.

TOSHIKI OKADA

Which situation and/or person brought you close to the world of arts?

I am not really sure. When I was at school, art wasn't my kind of class. Neither was music. I didn't even like drawing or playing with clay or playing an instrument at all. My parents were not that hectic as to put me into art. I was rather out of my place for not craving for drawing or playing with clay like every other kid.

However, I have always loved writing and reading. Literature was my only open window to the art. Everything else like theater/performance came on to me quite a long time after my adolescence.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

"Endowing audience a momentum of acculturation" is what I call art, and the person who creates this exact opportunity is an artist, I think.

Which art/artist(Δ) do you find for the moment interesting and why?

What is more prominent than the work itself is the effect caused by the work on the mind of an audience. If it is obvious that the audience received something tremendous, the art or the artist is interesting. I believe it's a nature of the art work.

*In which ways should we bring young people in contact with the arts?
Or: What is the quality art-education today?*

Art is not something people catch and understand instantly. I think it is great enough to offer them a chance to notice that there is a process existing like that, or to know that the process holds a sense of pleasure. In general, I think that the value or meaning of a lot of contemporary art lies rather in something different, in creating an uncomfortable feeling, or a sense of uncertainty, rather than universal "beauty". So for those who experience art for the first time, I think it is quite normal for them to take it as "out of my league" or "not my kind."

BIO

Toshiki Okada (°1973) is a Japanese writer-director. In 1997 he founded *chelfitsch* - a childlike corruption of the word "selfish". Abundant imagery is Okada's major creative feature. In his performances he uses colloquial, everyday Japanese, combined with a choreography that is sustained by the actors' noisy corporality. In 2005, the performance *Five Days in March*, presented at the 2007 Kunstenfestivaldesarts, won the 49th Kishida Drama Award. The jury praised the nature of the questions it raises about theatrical discourse and the abundance of ideas the writer produces to express his discontent about a work of art. Okada's manner of setting bodies in motion, often by means of exaggerated expressive gestures, is reminiscent of dance. In September 2005 Okada won the Yokohama Cultural Award/Yokohama Award for Art and Cultural Encouragement. One year later, he represented his country at the Stuecke '06 festival and became director of the 2006-07 Summit, a performing arts festival at the Komaba Agora Theatre in Japan. In 2008 Okada created *Freetime*, a co-production with the Kunstenfestivaldesarts. In October 2009, his latest creation *Hot Pepper, Air Conditioner and the Farewell Speech*, was premiered in Berlin.

MARIANO PENSOTTI

Which situation and/or person brought you close to the world of art?

I started to go to theatre classes when I was ten years old. In Buenos Aires it was, and I guess it still is, quite common that parents sent their children to study theatre as a way to make them less shy or something like that... It was great for me at that time, very playful and liberating. In those years Argentina was still ruled by a military dictatorship and schools used to be really strict with discipline and of course they didn't pay any attention to imagination or freethinking. Theatre for kids was for me like entering a new dimension. I didn't consider that to be "art", I guess I didn't have any idea of the concept of art then (and maybe I still do not have any) but I acknowledge now that it was very important in my future perception of the world and people.

Later I attended high school and it was a mixture of ordinary high school and visual art formation. In the mornings we had lessons in painting, drawing, sculpture, etc. and in the afternoon it was a traditional secondary school. What made it especially interesting was that the school was located in a working class area of the city and it wasn't a posh place at all, as sometimes happens with art schools.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

I always have problems with "definitions"... It's very hard for me to say what makes something to be "something". But I guess on a personal level art is a way of relating myself to the world, a way of seeing things and events differently, a way to even force myself to try finding the hidden stories that lay into places and people. It is something that makes me live alert and be conscious that there's a way to make the invisible visible, something that gives me the chance to experience how life becomes fiction and sometimes how fiction becomes life.

Which art/artist(s) do you find for the moment interesting and why?

Jorge Macchi, an Argentine visual artist, the drawings of Raymond Pettibon, the pictures by Jeff Wall, films by Jonas Mekas, works by Dan Graham, Fischli & Weiss, music by Of Montreal...

I'm also very much influenced by 19th century novels (Stendhal, Balzac, Tolstoy, Sarmiento) in my own recent work. I usually like art that contains a lot of stories, personal experiences and a reflection about the work itself. And I guess that I like conceptual artists but with a lot of blood in their veins...

In which ways should we bring young people in contact with the arts?

Or: What is quality art-education today?

I think every way that gives young people the possibility to be in contact with arts is good. But I especially believe that to give young people the concrete means for them to directly produce works of art is the best way.

BIO

Mariano Pensotti (*1973) is living and working in Buenos Aires. In his early career, he was mainly involved in film and video. He received international scholarships for his film projects *El camino del medio* (1994) and *Soñar lobos y Jirafas* (1996). Pensotti later turned to theatre, working as a director and writer. Together with Beatriz Catani, he created *Los Muertos* in 2004, a production that was premiered at the Berlin Hebbel am Ufer. Other performances by Pensotti include *Vapor* (2004), *El Río* (2004), *Ojos Ajenos* (2000), *Trieste* (2001) and *Los 8 de Julio* (2002). In 2006 Mariano Pensotti made an appearance at the Kunstenfestival-desarts with the location project *La Marea*. Since then, he has directed and written *Interiores* (2007) and directed *Colega de nadie* (2008), written by Johannes Schrettle. Mariano Pensotti is former Residency Director of Dramatic Arts at the Instituto Universitario Nacional de Artes in Buenos Aires.

CLAUDE SCHMITZ

Quelle situation ou quelle personne vous a fait découvrir le monde de l'art? Et l'apprécier?

Difficile à dire... je pense avoir toujours été attiré par la création sous toute forme que ce soit. Plus précisément, je me rappelle lorsque j'avais douze ans... j'étais dans un collège pour garçons en internat à Gand... le père supérieur projetait chaque mercredi soir un film... projection sur grand écran et en pellicule. Alors que nous rêvions de voir le dernier Indiana Jones... ce qui nous était montré c'était des films comme *Ran* de Kurosawa, *Kelso* de Ken Loach... ça a été pour moi des chocs esthétiques... ces films étaient souvent très violents... incompréhensibles pour moi à l'époque... mais forts, marquants, perturbants... Voilà, après au niveau théâtre c'est en voyant quelques images de «La Classe Morte» de Kantor... à un cours de religion (!).

Je n'ai jamais décidé d'être artiste. J'ai toujours fait du théâtre, du dessin, du cinéma,... Depuis petit j'ai fait ça à ma manière avec les moyens du bord... inventer, créer des mondes parallèles... Mais jamais je ne me suis dit que je deviendrai artiste... ce qui en réalité ne veut rien dire. Car qu'est-ce qu'un artiste? C'est une abstraction... Ce qui importe, c'est de faire... de créer du sens pour soi. Aux autres de définir, de nommer...

Comment définiriez-vous les mots « art » et/ou « artiste » aujourd'hui? Qu'est-ce qui constitue pour vous une œuvre d'art?

A nouveau, je répondrai qu'artiste ce n'est rien... tout au plus un vide. On n'est pas artiste par nature ou par naissance... c'est un mythe... comme celui de l'inspiration... cela reviendrait à dire qu'il y aurait des élus. Je ne me sens appartenir à aucune corporation. Disons que pour le moment je m'exprime par le théâtre et que je tente par là de donner un sens à ma vie et de comprendre le monde dans lequel je vis.

Quel est l'art ou l'artiste que vous trouvez particulièrement intéressant actuellement? Pourquoi?

J'ai toujours aimé les outsiders les hommes qui échappent aux catégories, qui tentent d'être libres... Je suis très interpellé par cette question. Comment tenter d'être libre... Je suis fasciné par le parcours de vie de gens comme Pasolini (tout particulièrement), Fassbinder, Frank Zappa, Tadeusz Kantor, Lord Byron... Encore aujourd'hui je pense être en accord avec des parcours de vie et des parcours artistiques radicaux.

Que pensez-vous de l'éducation artistique (des enfants et des adultes) aujourd'hui? Est-ce possible de faire aimer l'art à quelqu'un?

Je pense qu'on a peur de faire peur aux enfants... j'entends par-là qu'on craint de les confronter à des choses difficiles, à des œuvres complexes... Il suffit de voir aujourd'hui comment les contes sont édulcorés, débarrassés de toute leur charge de cruauté. On pense que l'enfant ne comprendra pas. Pour ma part, je pense qu'une éducation artistique passe nécessairement par des rencontres fortes avec des œuvres qui de prime abord échappent, perturbent, dérangent... c'est tout le rôle de l'art à mon sens que d'amener l'homme vers des territoires émotionnels inconnus... Il faut que ces rencontres ou ces confrontations se fassent tôt...

BIO

Claude Schmitz (°1979) a étudié à l'Institut National Supérieur des Arts du Spectacle. Il travaille et vit à Bruxelles. Depuis 2001, son œuvre théâtrale se compose de créations, qu'il écrit le plus souvent et met en scène. Ses textes de théâtre ressemblent à des «partitions pour la scène» avec des indications très précises sur le plan de la scénographie, la lumière et le mouvement. Chaque spectacle fait référence au précédent. Il travaille régulièrement avec les comédiens Arié Mandelbaum et Fabien Dehasseler, le compositeur Thomas Turine, les scénographes Estelle Rullier et Raphaël Rubbens et la dramaturge Sabine Durand. En 2001, il crée l'atelier Choc Matière V en s'inspirant du texte du même nom de Gilles Duvivier. Ensuite, il crée successivement *Red M.u.d.h I* (2003) & *Red M.u.d.h II* (2004). En 2006, il écrit et met en scène *Amerika*, une constatation poétique du monde après le 11septembre. En 2008, Claude Schmitz est à l'affiche du Kunstfestival des arts avec son spectacle *The Inner Worlds/Le Souterrain - Le Château*.

SARAH VANAGT

Welke situatie en/of persoon heeft jou dicht tot de “kunstwereld” gebracht?

Ik groeide op in de buurt van het beeldenpark Middelheim in Antwerpen en ging er geregeld wandelen met mijn berggeitje. De beeldhouwwerken uit dit park zijn mijn ‘oerbeelden’. Ze staan in mijn geheugen gegrift zoals de prenten uit mijn eerste prentenboek, de motieven op de gordijnen uit mijn kinderkamer, de barst in de tegel voor de voordeur.

Wat is jouw definitie over kunst/kunstenaar en wat maakt dat iets kunst is of wordt?

Een van de mooiste definities die ik tot nogtoe vond is die van de Belgische filmcriticus Patrick Leboutte. Het is eerder een opdracht-in-verschillende-etappes dan een definitie, en het betreft in het bijzonder de documentaire film.

Le geste documentaire: une opération menée sur le monde et l'image qui l'exprime, où le sujet filmant oublie ce qu'il savait au préalable du sujet filmé, au profit d'une nouvelle relation née de l'acte cinématographique lui-même, dans le présent du tournage et du montage, dans la disponibilité à leur aléas ; où le travail ainsi conçu, au fur et à mesure qu'il se construit, est précisément ce qui documente tout à la fois le monde, le cinéma, le cinéaste et, au bout du parcours, le spectateur devant un écran.

Welke kunst/kunstenaar(s) vind je voor het moment interessant en waarom?

Ik kies er één: Guiseppa Penone.

Alles lijkt bij hem te vertrekken vanuit een fysiek contact met de natuur. Wanneer ik naar zijn werken kijk stel ik me voor dat dit is hoe een blinde de wereld waarneemt met zijn vingertoppen. Het oeuvre van Penone is een brailleschrift voor de zienden.

Op welke manier zouden we jongeren in contact moeten brengen met kunst? Of: wat is kwaliteitsvol kunstonderwijs de dag van vandaag?

Ik wens ieder kind een ontmoeting toe zoals ik die mocht meemaken met mijn pianoleraar (het kan uiteraard in elke andere kunstvorm). Hij was streng, veeleisend, en uiterst precies. Een precisie die nooit eerder van me verwacht werd. Wanneer we aan de piano zaten was het alsof het leeftijdsverschil tussen ons helemaal wegviel of in ieder geval van geen belang meer was, en ook tijd en ruimte waren soms plots urenlang weg. Van hem leerde ik waartoe concentratie en discipline kunnen leiden; met name tot het echte vrije spel, tot vliegen.

BIO

Sarah Vanagt (*1976) woont en werkt in Brussel. Van 1994 tot 1998 studeerde ze geschiedenis aan de universiteiten van Antwerpen, Sussex en Groningen, waarna ze zich inschreef aan de documentaire-afdeling van de National Film and Television School (UK). Het werk van Sarah Vanagt weerspiegelt haar grote interesse voor film en geschiedenis. Haar afstudeerproject *After Years of Walking* (2003) focust op het herschrijven van de Rwandese geschiedenis na de genocide in 1994. In *Little Figures* (2003), een korte experimentele documentaire, laat ze drie migrantenkinderen een denkbeeldig gesprek voeren tussen drie historische figuren, vereeuwigd als Brusselse standbeelden. *Begin, Began, Begun* (2003) peilt dan weer naar de verbeeldingswereld van kinderen die opgroeien in het oorlogsgebied tussen Rwanda en Congo. In de video-installatie *Les Mouchoirs de Kabila* (2005) gaat Sarah Vanagt op zoek naar de miniatuurwerelden die Congolese kinderen opbouwen tijdens hun spel. In 2007 was Sarah Vanagt al te gast op het Kunstenfestivaldesarts, met *Power Cut*, een film-installatie waarin de verbeeldingswereld van de Congolese kind-soldaten opnieuw centraal staat. Een jaar later, in 2008, was Vanagt artist-in-residence in kunstencentrum Wiels. In 2010 presenteerde ze enkele oude en meer recente werken in de expo *Pocket Cinema* in Sittard, haar eerste solotentoonstelling in een museum.

MAY ZARHY

Which situation and/or person brought you close to the world of arts?

I grew up in an “art” environment: both my parents are architects, so art has always been an inseparable part of life as I knew it.

What is your present definition of art/an artist and what makes something into a piece of art?

An artist is someone who has the need to give form to a question deriving from observation/experience in the world. An artist wishes to articulate something about the relation between oneself and the world in a sharable, communicative way. An artist is someone who chooses to invest his/her energy (that is life) in the search after the specific medium relevant to what one deals with, defining and redefining the constantly transforming medium, form, question, relation...

Which art/artist(s) do you find interesting at the moment and why?

Marlene Dumas, Zimoun, Ari Folman, Caryl Churchill, Fischli and Weiss, Thom Yorke, BLU, Kazuyo Sejima, Jonathan Burrows, Brad Mehldau, Aernout Mik, Tsibi Geva, Yael Hadaya, and more. To me, it feels as if they all have managed to touch clarity in some way in their work. You sense the tremendous energy and work they invested in the process, in refining the edges of their research.

*In which ways should we bring young people in contact with the arts?
Or: What is quality art-education today?*

I would think that art could be brought to the conscience of young people by both exposing them to different kinds of art and sharing the knowledge of art history and vocabulary - to cultivate discussion and reflection, as well as allowing youngsters to experience art by giving them the tools of different mediums, i.e: drawing, dancing, playing music, writing, sculpting etc. I imagine such experiences to be integrated in the “standard education system”, meaning - on a daily basis- it can stimulate creativity and encourage individualism in the sense of looking for solutions on your own and taking responsibility for one’s choices. Encouraging creativity from a young age may open up the possibility of not reproducing forms of behaviour, but rather allowing the search after one’s own path or way of doing things - allowing space for doubt, as well as stimulating communication and sharing.

BIO

In 2002 May Zarhy (°1984) moved to the Netherlands to study at the Rotterdam Dance Academy. In 2005 she assisted William Forsythe during the creation of *3 Atmospheric Studies*. In 2007 May Zarhy participated in *ex.e.r.ce 07* in Montpellier, directed by Mathilde Monnier and Xavier Le Roy. In 2007 she was artist-in-residence at PACT Zollverein (Essen). Today, she is living and working in her native city of Tel Aviv.



VLAMSE OVERHEID



COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
RÉGION DE BRUXELLES



LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE
DES BRUXELLES
REGIO VAN BRUSSEL



VLAMSE GEMEENSCHAP-
COMMUNAUTÉ BRUXELLES
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE



COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE



VILLE DE BRUXELLES
STAD BRUSSEL



Education and Culture DG



Nationale Loterij
Loterij Nationale
loterie nationale
Loterie Nationale



WBI
Wetenschappelijk Instituut
voor de Media



KUNSTENFESTIVALDESARTS

Centredufestivalcentrum

KVS

Lakensestraat 146 rue de Laeken

1000 Brussel / Bruxelles

+32 (0)70 222 199

+32 (0)70 222 209 (fx)

tickets@kfda.be

Box Office (every day, 12:00 - 19:00)

Meeting Point

Food & drinks

Parties

WWW.KFDA.BE